



Cuatro décadas de trabajo alternativo

Berrogei urte bestelako mundu baten alde

Entre 1972 y 2012, Traperos de Emaús de Navarra hemos recorrido un largo camino. Entre búsquedas y respuestas compartidas, aprendiendo a compartir y a repartir, estamos desarrollando un **proyecto colectivo** desde la austeridad y la acogida a los más frágiles, siempre en claves de **solidaridad y equidad**.

Desde nuestra profesión como traperos hemos aprendido que tenemos que cuidar de **la naturaleza**, de la Madre Tierra, porque somos parte de ella.

Hoy, nuestra sociedad tiene retos más duros que antaño: la cohesión social está más fracturada y el individualismo que el sistema promociona imposibilita reacciones colectivas propositivas que permitan erradicar el escándalo del hambre, de la violencia de los fuertes, del desempleo. Ahora, cuando las cifras de paro asustan, también las cosas empeoran dramáticamente para las personas que viven en los límites de la exclusión, dificultándoles su participación y su acceso a los derechos sociales.

En Traperos de Emaús se acoge a las **personas** sin prejuicios, y especialmente a aquellas con situaciones más difíciles.

No importa el pasado, el sexo, la cultura o la religión. En nuestro centro de trabajo queremos hacer realidad otro **modelo de relaciones** y demostrar que **otro mundo laboral es posible**.



Jamás aceptaremos que nuestra subsistencia dependa de otra cosa que de nuestro trabajo

Desde la primera comunidad de Traperos de Emaús, fundada en París en 1949 por el Abbé Pierre, ésta es nuestra primera norma.

Desde la experiencia de exclusiones y dependencia, **el trabajo nos dignifica**, nos hace libres y nos permite sentirnos orgullosos.

Hemos logrado ser un centro de trabajo que se autofinancia, y así no tenemos que depender de subvenciones exteriores que anulen nuestra capacidad de producir y generar los recursos principales a través de nuestro trabajo. Por tanto, estamos lejos de la mendicidad, la beneficencia y el paternalismo.

Nuestros ingresos

- En 2011, el 56 % de nuestros ingresos son por prestación de servicios a diferentes Mancomunidades y SIGs (Sistemas Integrados de Gestión).
- El 34 % proceden de las ventas de objetos y materiales.
- Tan solo el 9,8% proviene de subvenciones.

Gure lanak ematen digu bizibidea, eta ez dugu beste inongo loturarik onartzen

Los aparentemente inútiles, con lo aparentemente inútil, protegemos la vida

Nos dedicamos a la recogida y recuperación de residuos, porque una de nuestras prioridades es **la defensa del medio ambiente** y de nuestro planeta Tierra

Recuperamos los objetos y materiales que la sociedad desecha como basura: muebles, electrodomésticos, ropa, vidrio, papel, pilas y envases que la inercia consumista tira y a los que nosotros damos una nueva utilidad.

Posibilitamos la reutilización de los objetos a través de la venta de segunda mano a precios asequibles en nuestras tiendas de segunda mano (traperías), y también el reciclaje de muchos materiales, especialmente los que componen los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEES).

En 2011

- Por nuestras manos han pasado 10.000 toneladas de residuos.
- Hemos recuperado el 86 % de los materiales.
- Con nuestro servicio atendemos a más de 400.000 ciudadanos al año.

Itxuraz ezgauza garenok, itxuraz deustako ez diren gauzez, bizitza babesten dugu

Del primer rastro 1972 a Sarasa 2012



1. COMIENZA LA ACTIVIDAD DE TRAPEROS EN NAVARRA. Semana Santa 1972. En la campaña "Danos lo que te sobre", 200 jóvenes voluntarios recogen objetos por las casas para el primer Rastro en Intendencia, con destino al Poblado de Santa Lucía

2. VILLA SIMONA. 1978. La primera comunidad nace en la casa al pie de Mendillorri, con una decena de personas que viven de su trabajo como traperos



3. ENCUENTRO CON EL EQUIPO LOREA Y LA RECOGIDA SELECTIVA. 1981. Recogida selectiva de papel y vidrio en Ansoáin



4. PRIMER CONVENIO CON EL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA PARA LA RECOGIDA DE VOLUMINOSOS. 1985

Trabajar menos para trabajar todos

La organización de nuestro trabajo difiere mucho de la de una empresa convencional capitalista. La nuestra es una **Empresa Social Solidaria**, y mostramos como posible una nueva concepción del trabajo y de las relaciones laborales.

Invertimos nuestros ingresos en contratar a más personas, es decir, en repartir el trabajo.

Nuestra estructura productiva quiere ser flexible y no agresiva para los trabajadores, adaptando el puesto a las características de las personas.

Nuestra jornada laboral es de seis horas y media para poder dar espacio de trabajo a más compañeros. De este modo, también dejamos tiempo para otras actividades, el ocio y el tiempo libre.

Con nuestra economía intentamos cubrir nuestras necesidades y además **apoyar los proyectos de otros colectivos y pueblos.**

Equidad

- Nuestros salarios son iguales para todos
- Derechos laborales: No somos voluntarios, todos tenemos un contrato laboral

Gutxiago lan egin guztiok lana izan dezagun

Nuestro trabajo: entre las convicciones y el reciclaje

Con el impulso y el reconocimiento de las mancomunidades, realizamos la **recogida selectiva puerta a puerta**, un método que defendemos desde que iniciamos nuestro trabajo, porque permite mantener una relación cercana con la ciudadanía y posibilita la reutilización y reciclaje cuidadoso de los materiales.

En Traperos de Emaús de Navarra trabajan actualmente más de 200 personas, repartidas entre la nave central de Sarasa, la de Estella y en nuestras cinco tiendas de segunda mano, tres en Pamplona, una en Estella y otra en Tudela.

En Traperos tenemos un **espacio laboral digno** que, además de ser nuestra fuente de subsistencia, es también un importante medio de participación social.

Diversidad

- El 65 % somos hombres y el 35 % mujeres, de todas las edades y procedentes de más de 20 países.

Gure lana: ideia sendoen eta birziklapenaren artean



6. ADQUISICIÓN DE LA NAVE DE SARASA. 1995



7. SEGUIMOS TRABAJANDO Y CRECIENDO. 2000



5. TRASLADO DE LA COMUNIDAD A BELZUNCE. 1985



8. AÑO 2012. SOMOS MÁS DE 200 Y TRABAJAMOS EN 13 MANCOMUNIDADES DE AYUNTAMIENTOS DE TODA NAVARRA

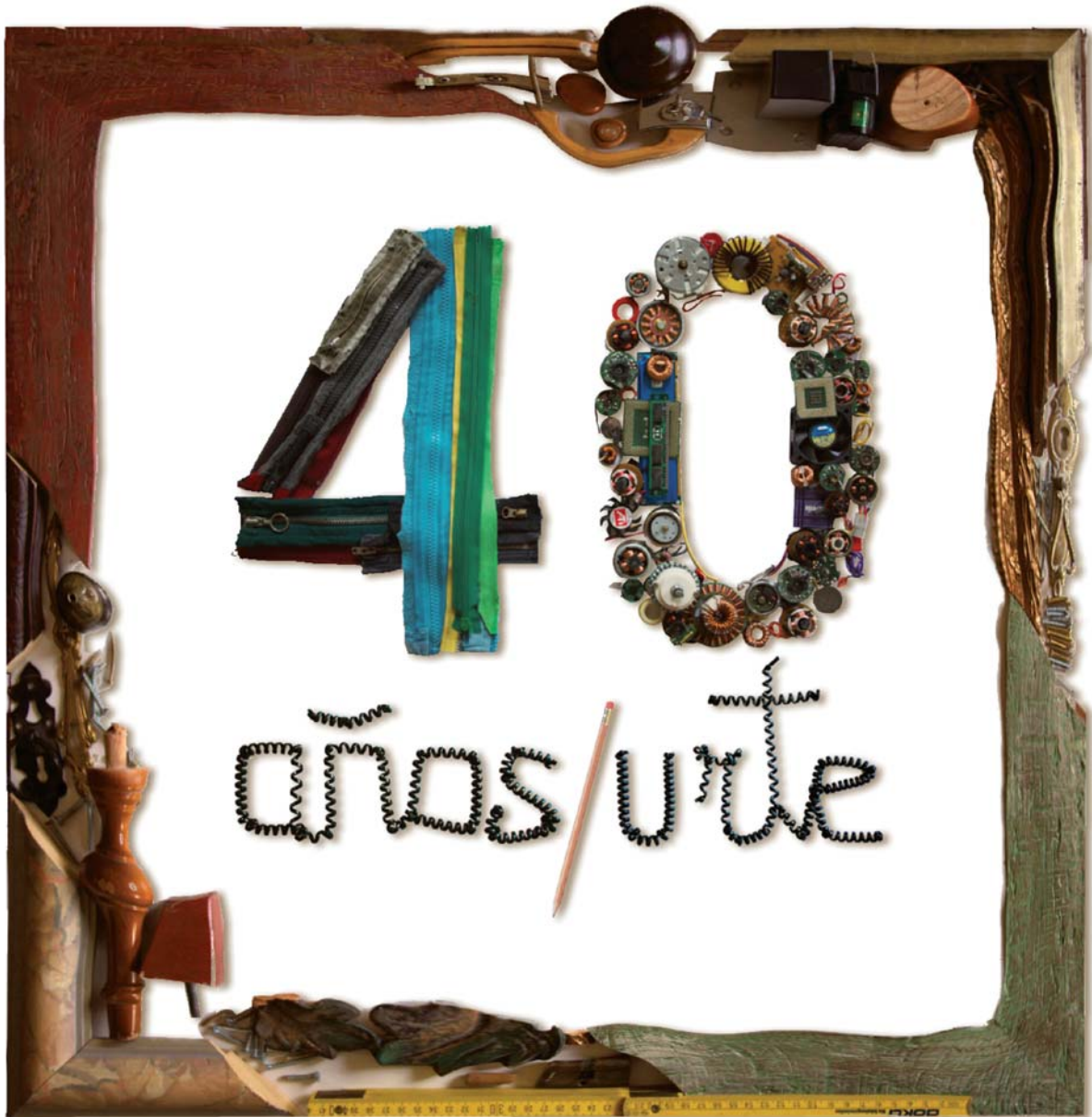


Imagen realizada con objetos reciclados de Traperos



**CENTRO DE RECUPERACIÓN Y RECICLAJE
BERRESKURATZE ETA BIRZIKLATZE GUNEA**

Ctra. Guipúzcoa km 12. Polígono Industrial de Sarasa. 31982 Sarasa-Saratsa
T. 948 302 888 F. 948 302 918

emaus@emaus-navarra.com
www.maus-navarra.com

Rastro Artica
Ctra. Artica, 32
Pamplona-Iruña
T. 948 136 465

Rastro Gayarre
Julián Gayarre, 4-5
Pamplona-Iruña
T. 948 154108

Triki-Traku
Río Arga, 36-38
Pamplona Iruña
T. 948 363 126

Estella-Lizarra
Avenida Yerri, 33
31200 Estella Lizarra
T. y F. 948 550 554
emauestella@emaus-navarra.com

Tudela
Raimundo Lanas, 10, bajo
31500 Tudela
T. 948 825 490

Colabora / Laguntzen du:



Mancomunidad
Comarca de Pamplona
Iruñerriko
Mankomunitatea